



Zuamyefal anulelu meu quiÑe kuzau meu quiÑe
chinko mongenlelu meu riri.

Más información:
0800.222.1002 Opción 8

argentina.gob.ar/salud/glosario/chagas

Raniñma meu tremon meu shichuntuwe:

Wenukunuwe transdisciplinaria meu nüncunwn nütramawn ca kimkantuwñ meu riri.

VIVIENDO CON
CHAGAS

GRUPO
¿de qué HABLAMOS
CUANDO HABLAMOS DE
CHAGAS?

DE SALUD ARGENTINA
IN
"EL BIENIO PATRÍA A CHAGAS"

CUI
CENTRO UNIVERSITARIO DE IDIOMAS



Ministerio de Salud
Argentina



¿Tami pepilpepil meu riri
elui nelueimi?

Feita eluzugun ngei
feimeu eimi



Ministerio de Salud
Argentina

¿Kimneimi chem?

* Nien quiñe küme lelin küme meu *T. cruzi* nielai ayün pin chem mai am amu meu lapumn ti “Kutran meu riri”.

* Quishu 3 meu kake 10 chekutranle enu *T. cruzi* lapumaigun ti kutran.

* Ti pu che meu neigun ti küme lelin küme feimeu riri mlei ñi femagel zeumal quiñe inaimawn katripantu feimeu pen meu ti kiñe müchai mulefule quiñeque lefupurran piwke am küllche.

* Feimeu tuchi rume yeutuln, mlei azumtukun ca rupazuam chem amulnei meu kellual chumnechi mi mulen.

Ti riri NIELAI elukunungei meu raniñma meu ti moyontun rume meu pulle kalül (traun sexuales, trafwunn, rofuln, elun ti kug, etc.) rume meu ti kowun (meu truramn üfultuwe, ful, waza, am kake monewe).

Feimeu nien meu raquiñ:

- Pepi amun meu ñi zeumauwe (kuzau, awkantun, chilkatun, etc). Meu tunten zuam, fei che meu tremon elpiukeun pu kuñilwn zuamyefal.
- Mai ngei nünel ti adumn lawentuwñ fei munel meu ti pichikechengiel ca ti gülchachengiel, am petu pu une cüyen meu ti kutran, ti riri ngei topa llapumn.
- Meu adumn ca nüntunel kümekunun pu che futa topaigun zoi pichinman pu weshaima nüttram enu topale elkunum ti ñipud.
- Mai ti pu che enu topanenmal meu niechengen nünqueigun ti adumn feimgechi Ngei zoi pichima pu pepilfalnunel meu amulmawn ti *T. cruzi* meu ñi unelelu nienchenen.



Ti riri pepi amuluwn ñidolmawn:

- Meu trüranmawn meu ti elkunun ti me meu üñfe chem monelkeigun meu mollfuñ (kafei kimnien meu Argentina chumechi “üñfe”).
- Meu quiñeque zuamkunun, petu ti niechenen am puñeñ, feimai ti che niechenegen nei riri.
- Meu rupaluwn meu mollfuñ. Feimgechi, chemgel niei riri nielai pepi elun mollfuñ.

Meu Argentina, ti **Admapu Nacional 26.281** zeumai falin pu nor meu ti pu che enu neigun riri. Ti quishu mlenagi enu:

- Com ti pu che neigun ti nor meu zeumanerkeal ti chilkan feimeu kimn mai neigun riri, femechi chem meu llown ti azumtukun, meu adgiel nielai falin meu raniñma meu tremon ca ruka lawen públicos am quishu meu país. **Ti chipalu ngei quisuche ca amulzungual (am nielai) ngei quiñe zeumaal eimi quishu.**

- Ngei kutu zeuman meu chilkatun meu riri meu com che niechenen ca, meu zuamkunun meu chipalkunun küme fei küme lelin, kafei niei ñi femagel chilkantun ñi pu puñeñ.

- Pu chipalkunun meu küme lelin meu riri nielai felei ñi femagel ngen quiñe katrutuwñ feimeu ti konpual meu pu mulewe chilkatuwe.

- Mulei ñi neno nillatuam ca zeumal ti küme lelin meu riri femechi zuamnel meu konkunuam meu kake ad meu kuzau.

- Quiñe no rume che niei ñi femael zoi pichiñmagel meu nel riri.